

## Jegyzőkönyv

Készült: Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2014. november 07-én 17:30 órakor megtartott ülésén.

**Jelen vannak:** A jelenléti ív szerint 4 fő képviselő.

Schrotti János BVNÖ elnök, Kőrösi Csilla Júlia elnök-helyettes, Martin Andrea képviselő, Ormai Sebestyén képviselő.

**Schrotti János elnök:** Sok szeretettel köszöntöm a megjelent Képviselő-társaimat, a ciklus első rendes Képviselő-testületi ülésén. Megállapítom, hogy az ülés 4 fő képviselő jelenlétével határozatképes, az ülést megnyitom.

**Schrotti János elnök:** Jegyzőkönyv-aláírónak Ormai Sebestyént jelölöm, kérem a képviselőket, hogy szavazzunk erről.

*Jelenlévő 4 fő képviselő 3 mellette, ellenszavazat és 1 tartózkodással Ormai Sebestyént fogadják el jegyzőkönyv-hitelesítőnek.*

**Schrotti János elnök:** Javaslom, a „Nemzetiségi Karácsonyt”, a „XV. Regionális Kultúr Gálát” felvételre. Illetve foglalkoznék még a „Budakeszi Angyal Díjjal”, a „Német Nemzeti Gyásznappal”, az itt járt „Kínai delegációval”, illetve az új „Német Önkormányzati arculattervezéssel”.

**Ormai Sebestyén:** Javasolnék még 2 napirendet felvételre. Ami fontosabb, az „Információkérés a kulturális csoportok helyzetéről” és a „KOMA adatbázis tájékoztató”.

*A jelenlévő 4 fő képviselő 4 mellette ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a módosított napirendi pontokat.*

## Napirendek:

### 1. napirendi pont

Döntés a Márton Nappal kapcsolatban

Előterjesztő. Schrotti János elnök

### 2. napirendi pont

Döntés a közmeghallgatás kiírásával kapcsolatban

Előterjesztő. Schrotti János elnök

### 3. napirendi pont

Döntés a Nemzetiségi Karácsonnyal kapcsolatban

Előterjesztő. Schrotti János elnök

### 4. napirendi pont

Döntés a XV. Regionális Kultúr Gálával kapcsolatban

Előterjesztő. Schrotti János elnök

### **5. napirendi pont**

Döntés a Budakeszi Angyal Díjról  
Előterjesztő: Schrotti János elnök

### **6. napirendi pont**

Döntés a Német Nemzeti Gyásznapi megemlékezésével kapcsolatban  
Előterjesztő: Schrotti János elnök

### **7. napirendi pont**

Tájékoztató a Kínai Parlamenti delegáció fogadásáról  
Előterjesztő: Schrotti János elnök

### **8. napirendi pont**

Döntés a Német Önkormányzat arculattervezésével kapcsolatban  
Előterjesztő: Schrotti János elnök

### **9. napirendi pont**

Döntés a kulturális csoportok aktualizálásáról  
Előterjesztő: Ormai Sebestyén képviselő

### **10. napirendi pont**

Döntés a vagyonyilatkozat-tételről és a KOMA tájékoztatóval kapcsolatban  
Előterjesztő: Ormai Sebestyén képviselő

---

**Schrotti János elnök:** Mielőtt a napirendekre térnénk, mély fájdalommal tájékoztatlak Benneteket, hogy ma reggel Andrejkó Bernadett elhunyt. A Pitypang Óvoda nagy becsben tartott vezetője volt. Kérnék mindenkit, hogy 1 perces néma felállással tiszteljük meg.

---

### **1. napirendi pont**

Döntés a Márton Nappal kapcsolatban

**Schrotti János elnök:** Idén is megrendezzük a Márton Napot, a hagyományoknak megfelelően. A Posta parkolójából indulunk a Széchenyi István Általános Iskola udvarára. Teával és libazsíros kenyérral látjuk vendégül a résztvevőket.

**Ormai Sebestyén:** A menetrendben van változás? Én a Postától indítom az embereket.

**Schrotti János elnök:** Nincs változás, azt megköszönöm.

A Képviselő-testület megtárgyalja a műsorral, az étel és ital szállításával kapcsolatos részleteket.

**Schrotti János elnök:** Szavazásra bocsátom a napirendet.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**59/2014. (X1.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Márton Napi Lampionos Felvonulás megrendezéséről**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az idei Márton Napi Ünnepséget, 2014. november 07-én 16:00 órától rendezi meg, a hagyományoknak megfelelően.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. évi Márton Napi Ünnepségre 130.000.- Ft-ot biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 11/2014. (III. 05.) számú határozatának 5. melléklete dologi kiadások sora terhére.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

## **2. napirendi pont**

Döntés a közmeghallgatás kiírásával kapcsolatban

**Schrotti János elnök:** Minden évben kell közmeghallgatást tartanunk. Ennek a kiírásáról kell döntenünk. November végére kellene tenni és 18:00 órára. Ha megfelel mindenkinek, szavazzunk.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **60/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Közmeghallgatás kiírásával kapcsolatban**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. évi közmeghallgatását november 27-én 18:00 órától tartja, a Tarkabarka-Kunterbunt Óvodában.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

## **3. napirendi pont**

Döntés a Nemzetiségi Karácsonnyal kapcsolatban

**Schrotti János elnök:** A Nemzetiségi Karácsonyi ünnepség dátumát szeretném lefixálni. Javaslom, hogy december 12. kerüljön megtartásra. Szavazzunk.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **61/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Nemzetiségi Karácsonnyal kapcsolatban**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. évi Nemzetiségi Karácsonyi ünnepséget december 12-én rendezi meg, a Prohászka Ottokár Katolikus Gimnáziumban.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

#### **4. napirendi pont**

Döntés a XV. Regionális Kultúr Gálával kapcsolatban

**Schrotti János elnök:** Az idei Kultúr Gálát Törökbálinton rendezik meg, melyen részt kívánunk venni. Az érdeklődők számától függően, bérelnénk egy kis-buszt. Szavazzunk.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**62/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a XV. Regionális Kultúr Gálával kapcsolatban**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. évi XV. Regionális Kultúr Gálán részt vesz, mely Törökbálinton kerül megrendezésre, 2014. november 16-án.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a Budakeszi lakosok számára autóbust rendel, melyre 55.000.- Ft-ot biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 11/2014. (III. 05.) számú határozatának 7. melléklet általános tartalék sora terhére.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

#### **5. napirendi pont**

Döntés a Budakeszi Angyal Díjról

**Schrotti János elnök:** A 2014. évi Angyal Díjra lenne javaslatom. Javasolnám Franke Lászlót. Nagyon sok mindent tesz/tett „értünk”. Meglepetésként az Óvodai Karácsonyi ünnepségen adjuk át a Díjat, ahol az unokája is szerepel. Szavazzunk a napirendről.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**63/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Budakeszi Angyal Díjjal kapcsolatban**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. évi Budakeszi Angyal Díjat Franke Lászlónak adja, mely a Nemzetiségi Karácsonyi Ünnepségen kerül átadásra.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete az Angyal Díj mellé nettó 50.000.- Ft jutalmat biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 11/2014. (III. 05.) számú határozatának 7. melléklet 1.1 és 1.2 sora terhére.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

## **6. napirendi pont**

Döntés a Német Nemzeti Gyásznapi megemlékezésével kapcsolatban

**Schrotti János elnök:** Kaptunk levelet a Német Nagykövetségről, minden évben megrendezik a gyásznapot. A Német - Magyar Temetőben lesz a koszorúzás, Budaörsön. Természetesen képviseljük a Budakeszi Német önkormányzatot és koszorút is helyezünk el. Ha egyetértetek, szavazzunk.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **64/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Német Nemzeti Gyásznapi megemlékezésével kapcsolatban**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. november 16-án tartandó Német Nemzeti Gyásznapi megemlékezésén, a Budaörsi Német-Magyar Katonatemetőben részt vesz és koszorút helyez el, melyre 5000.- Ft-ot biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 11/2014. (III. 05.) számú határozatának 7. melléklet általános tartalék sora terhére biztosít.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

## **7. napirendi pont**

Tájékoztató a Kínai Parlamenti delegáció fogadásáról

**Schrotti János elnök:** Itt volt/van egy kínai parlamenti delegáció és megkértek, hogy fogadjam Őket 1 órára és válaszoljak a kérdéseikre. Az ottani „nemzetiségi bizottság, illetve annak vezetője” jött és azután érdeklődnek, hogy Európában és ebben az esetben itt Magyarországon, hogyan is működik a nemzetiségi politika. Informálódna, hogy máshol hogy kezelik ezeket a kérdéseket, biztos Kínában is változtatni szeretnének rajta. Elsőként itt az üléssteremben fogadtuk Őket, ahol elmondtam a Nemzetiségi Önkormányzat felépítését, működését, majd a kérdéseikre válaszoltam. Az érdekelte Őket, hogy lehet-e gyülekezési helyet kialakítani, hogy könyvet, filmet, illetve újságot adhatunk-e ki. Utána felkísértem Őket az Óvodánkba, ahol várt minket Svigruháne Jászkovics Anna, az Óvoda-vezető. Nagyon szimpatikusak volt a találkozó során, jegyzeteltek, fényképeztek, nagyon érdeklődőek voltak. Ha elfogadjátok a tájékoztatót, szavazzunk.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **65/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata az elnöki tájékoztató elfogadásáról**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a Kínai Nemzetiségi Parlamenti delegációról szóló elnöki tájékoztatót elfogadja.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

## **8. napirendi pont**

Döntés a Német Önkormányzat arculattervezésével kapcsolatban

**Schrotti János elnök:** Beszéltünk már a külső megjelenésünkről, szeretnénk fejleszteni rajta. Szakértő segítségét kérem, hogyan lehet kivitelezni. Szavazzunk a napirendről.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **66/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Német Önkormányzat arculattervezésével kapcsolatban**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a Német Nemzetiségi Önkormányzat új megjelenését megtervezteti, melyre 250.000.- Ft-ot biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 11/2014. (III. 05.) számú határozatának 5. melléklete dologi kiadások sora terhére.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

## **9. napirendi pont**

Döntés a kulturális csoportok aktualizálásáról

**Schrotti János elnök:** Minden évben a Pest Megyei Német Önkormányzat küldi ki az önkormányzatok részére, ez egy adatbázis frissítés tulajdonképpen. Szeretnénk a megyékben lévő kulturális egyesületeket számba venni, illetve az adatbázist frissíteni. Későbbiekben szeretném, ha lennének munkacsoportok, akik ezt összefogják. Szavazzunk, ha egyetértetek.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **67/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális csoportok aktualizálásával kapcsolatban**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megbízza Ormai Sebestyén képviselő urat, hogy a kulturális csoportok megyében való aktualizálásához, a településen élő német nemzetiségi egyesületeket számba veszi.

Felelős: Schrotti János elnök

Határidő: azonnal

---

## **10. napirendi pont**

Döntés a vagyonnyilatkozat-tételről és a KOMA tájékoztatóval kapcsolatban

**Schrotti János elnök:** Nem csak vagyonnyilatkozatot kell tennünk, hanem a KOMA-ba is be kell csatlakoznunk. 30 nap áll rendelkezésünkre a leadásig. Átküldtem Nektek email-ben a tájékoztatót. Szavazzunk.

*A jelenlévő 4 fő képviselő, 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**68/2014. (XI.03.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a vagyonyilatkozat-tétellel és a KOMA tájékoztatóval kapcsolatban**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a Köztartozásmentes adózói adatbázisba való bejelentésről szóló tájékoztatót elfogadja.

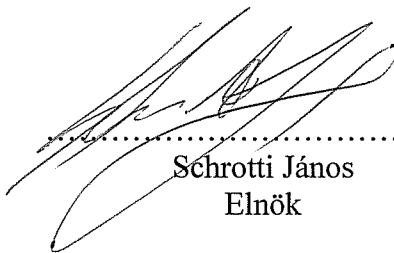
Felelős: Schrotti János elnök

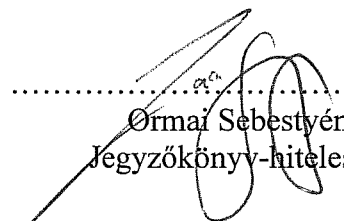
Határidő: azonnal

---

**Schrotti János elnök:** Amennyiben további hozzászólás nincs, az ülést bezárom. Köszönöm a részvételt.

K.m.f.

  
.....  
Schrotti János  
Elnök

  
.....  
Órmai Sebestyén  
Jegyzőkönyv-hitelesítő